

汁物 SUPPE

		EUR
味噌汁	MISOSHIRU <i>Traditionelle MISO – Suppe</i> <i>Soupe MISO traditionnelle</i>	5,00
吸物	SUIMONO <i>Klare Fischsuppe</i> <i>Bouillon de poisson claire</i>	6,00
赤出汁	AKADASHI <i>Traditionelle rote MISO-Suppe mit Fischstückchen</i> <i>Soupe MISO rouge traditionnelle</i>	6,00
土瓶蒸し	DOBINMUSHI <i>Fisch Bouillon mit Fischstücke und Pilze im Kännchen</i> <i>Bouillon avec de poisson et des champignons</i>	9,00

サラダ SALAT

海藻サラダ	KAISO SALAD <i>Grüner Salat mit Meeresalgen, Hausdressing</i> <i>Salade vert avec d'algues de mer</i>	8,50
鶏照りサラダ	TORITERI SALAD <i>Salat mit gebratenem Hähnchenfleisch, Hausdressing</i> <i>Salade avec le poulet</i>	9,50
鴨サラダ	KAMO SALAD <i>Salat mit gebratenem Entenfleisch, Hausdressing</i> <i>Salade avec le canard</i>	12,00
鮭サラダ	SAKE SALAD <i>Eisbergsalat mit kurz gebratene Lachsfilets, Senfdressing</i> <i>Salade avec saumon</i>	12,00
牛タタキサラダ	GYUTATAKI SALAD <i>Salat mit kurz gebratene Roastbeefscheiben und Seetang</i> <i>Salade avec rosbif et algues de mer</i>	12,00
魚介サラダ	GYOKAI SALAD <i>Salat mit gebratene Riesengarnele, Lachsfilet und Weißfischfilets</i> <i>Salade avec fruits de mer grillé</i>	13,00

一品料理 ZWISCHENGERICHTE

		EUR
豆腐ステーキ	TOFU STEAK <i>Gebratener TOFU mit TERIYAKI-Soße</i>	11,00
野菜取り合わせ	YASAI TORIAWASE <i>Drei verschiedene Gemüsegerichte</i>	11,50
串揚げ	KUSHIAGE <i>Vier panierte Spieße von Garnele, Fischfilet, Hähnchenfleisch und Gemüse mit TONKATSU-Soße</i>	13,00
鶏の照り焼き	TORI NO TERIYAKI <i>Gebratenes Hähnchenfleisch mit TERIYAKI Soße</i>	13,00
焼肉	YAKINIKU <i>Gebratene Rinderscheiben mit Zwiebeln an japanischer Gewürzsoße</i>	13,50
魚介の酢の物	GYOKAI SUNOMONO <i>Meeresfrüchte und Seetang in Reissessig eingelegt</i>	13,50
季節の魚	KISETSU NO SAKANA <i>Fischfilet der Saison (<u>gegrillt oder gekocht</u>) * gerne informieren wir Sie über unsere frischen Tagesfische</i>	16,00
取り肴	TORIZAKANA <i>Drei verschieden zubereitete Delikatessen</i>	16,00
船盛り	FUNAMORI (für zwei Personen) <i>Verschiedene Spezialitäten (roh, frittiert, gekocht) auf Schiff</i>	55,00

一品料理 HAUPTEGRICHTE

(ohne Beilage, sans supplément)

			EUR
天婦羅 盛合わせ	TEMPURA MORIAWASE <i>Frittierte Steingarnelen, Weißfisch und verschiedenes Gemüse, Rettich Sojasoße</i> <i>Grosses crevettes, poisson blanc et des légumes divers frits</i>		20,00
野菜の天婦羅	YASAI NO TEMPURA <i>Frittiertes Gemüse, Rettich Sojasoße</i> <i>Légumes variétés frits</i>		13,00
神戸牛	KOBE WAGYU <i>Japanisches Rindfleischsteak nach Art der Region KOBE mit WASABI Sojasoße</i> <i>Rosbif par type de KOBE</i>	150g	44,00
牛フィレ ステーキ	RINDERFILET STEAK <i>Rinderfilet mit zweierlei Soßen, Knoblauch Soja und Essig Sojasoße</i> <i>Filet de boeuf</i>	200g	24,00
アントレコート ステーキ	ENTRECÔTE STEAK <i>Entrecôte mit zweierlei Soßen, Knoblauch Soja und Essig Sojasoße</i> <i>Entrecôte argentine</i>	200g	24,00
ラムフィレ ステーキ	LAMMFILET STEAK <i>Lammfilet mit japanischer Gewürzsoße</i> <i>Filet d'agneau en sauce épice</i>	200g	26,00

鮭の照り焼き	SAKE TERIYAKI <i>Gegrillter Lachs mit Teriyaki Soße</i> <i>Filet de saumon mariné et grillé</i>	18,00
季節の焼き魚	KISETSU NO YAKIZAKANA <i>Fischfilet der Saison (gegrillt oder gekocht)</i> <i>* gerne informieren wir Sie über unsere frischen Tagesfische</i> <i>Filets de poisson, l'offre de jour (grille ou cuire)</i>	20,00
車海老の 塩焼き	KURUMAEBI <i>Gebratene Riesengarnelen, natur</i> <i>Grosses crevettes</i>	23,00

付合せ **BEILAGE**

御飯セット	GOHAN SET <i>Reis und traditionelle MISO –Suppe, dazu eingelegtes Gemüse</i> <i>Riz et Soupe MISO traditionnelle</i>	7,00
御飯	GOHAN <i>Reis</i> <i>Riz</i>	2,00
グリーンサラダ	GREEN SALAD <i>Grüner Salat mit wechselndem Hausdressing</i> <i>Salade vert</i>	5,00

寿司 SUSHI VARIATION

盛合わせ	松	MATSU <i>Verschiedene SUSHI (7 St. und 3 Röllchen)</i> <i>Sushi divers</i>	EUR 22,00
盛合わせ	桐	KIRI <i>Verschiedene SUSHI (8 St. und 3 Röllchen)</i> <i>Sushi divers</i>	EUR 26,00

Die Sorten werden vom Koch zusammengestellt und sind nicht auswählbar.

お好み一品 à la carte zum Zusammenstellen (2 Stücke)

鮪	MAGURO <i>Thunfisch</i> <i>Thon rouge</i>	EUR 6,80	鮭	SAKE <i>Lachs</i> <i>Saumon</i>	EUR 6,00
鱈	SUZUKI <i>Seewolf</i> <i>Loup de mer</i>	6,80	蛸	TAKO <i>Oktopus</i> <i>Seiche</i>	6,00
イカ	IKA <i>Tintenfisch</i> <i>Calmar</i>	6,00	帆立	HOTATE <i>Jakobsmuscheln</i> <i>Coquille St. Jacques</i>	8,00
海老	EBI <i>Steingarnelen</i> <i>Grosses crevettes</i>	7,40	鰻	UNAGI <i>Aal</i> <i>Anguille grille</i>	8,00
鯖	SABA <i>Makrelen</i> <i>Maquereau</i>	6,00			

	EUR		EUR
*いくら IKURA	7,60	*はまち HAMACHI	8,00
<i>Lachskaviar</i>		<i>King Fisch</i>	
<i>Oeufs saumon</i>		<i>Seriol quinquerediata</i>	
*たらば TARABA	9,00	*トロ TORO	12,00
<i>King Krabben</i>		<i>Fetter Thunfisch</i>	
<i>Crabes royaux</i>		<i>Thon gras</i>	
*うに UNI	12,00	*かに KANI	8,00
<i>Seeigel</i>		<i>Krabbenfleisch</i>	
<i>Oursin</i>		<i>Crabe</i>	

* *Diese Sorten sind nicht immer vorrätig! Wir informieren Sie gerne!*

細巻き寿司		Maki Röllchen	6 Stücke	6 Rouleaux
		EUR		EUR
かつぱ巻	KAPPA	4,50	新香巻 SHINKO	5,00
	<i>Gurkenrolle</i>		<i>Rettichrolle</i>	
	<i>Concombre</i>		<i>Radis</i>	
鉄火巻	TEKKA	6,40	鮭巻 SAKEMAKI	6,40
	<i>Thunfischrolle</i>		<i>Lachsrolle</i>	
	<i>Thon</i>		<i>Saumon</i>	
太巻	FUTO MAKI	9,00		
	<i>4 Big Rolls gefüllt</i>			
	<i>mit Fisch und Gemüse</i>			

* *Unser Sushi wird traditionell zubereitet, d.h. die Wasabi Paste wird im Sushi verarbeitet.
Falls Sie es nicht wünschen, so teilen Sie es uns bitte im Voraus mit.*

造り TSUKURI

盛合わせ	沖	OKI	EUR
			26,00
		<i>Verschiedene rohe Fischstückchen</i>	
		<i>Morceaux de poissons crus divers</i>	
盛合わせ	漁	ISARI	30,00
		<i>Verschiedene rohe Fischstückchen</i>	
		<i>Morceaux de poissons crus divers</i>	

Die Platten werden vom Koch zusammengestellt und unterscheiden sich in Anzahl und Sorte.

お好み一品 à la carte zum Zusammenstellen

造り TSUKURI Roher Fisch (ein Teller 3 Stücke)

		EUR			EUR
鮪	MAGURO	9,80	鮭	SAKE	9,00
	<i>Thunfisch</i>			<i>Lachs</i>	
	<i>Thon rouge</i>			<i>Saumon</i>	
鱸	SUZUKI	9,80	蛸	TAKO	9,00
	<i>Seewolf</i>			<i>Oktopus</i>	
	<i>Loup de mer</i>			<i>Seiche</i>	
イカ	IKA	9,00			
	<i>Tintenfisch</i>				
	<i>Calmar</i>				

天婦羅 TEMPURA Frittierte Gerichte (ein Teller 3 Stücke)

		EUR			EUR
白身魚	SHIROMI	10,50	海老	EBI	10,50
	<i>Weissfisch</i>			<i>Steingarnele</i>	
	<i>Poisson blanc</i>			<i>Grosses crevettes</i>	
薩摩芋	SATSUMAIMO	4,50	茄子	NASU	4,50
	<i>Süßkartoffel</i>			<i>Aubergine</i>	
	<i>Patates douces</i>			<i>Aubergines</i>	
キノコ	KINOKO	6,00			
	<i>Pilze</i>				
	<i>Champignons</i>				